Dílenské a zámečnické vybavení POWERMAT – Otočné stolní svěráky s kovadlinou a čelistmi na trubky (PM1236)

Otočný dílenský litinový svěrák s kovadlinou 125 mm, rotace 360° (čelist 125 mm + čelisti na trubky, 5,25 kg) – POWERMAT PM-IS-125T

Model: PM1236_SK • Značka: Powermat • Uživatelská a dílenská technická dokumentace



DŮLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÍ UPOZORNĚNÍ
Před prvním uvedením výrobku do provozu si důkladně a s porozuměním prostudujte tento originální návod k obsluze. Dodržujte veškeré bezpečnostní pokyny, výstrahy a doporučené pracovní postupy. Návod pečlivě uschovejte pro budoucí použití po celou dobu životnosti výrobku.

ZÁKLADNÍ POPIS A URČENÍ VÝROBKU

Univerzální zámečnický otočný svěrák s kovadlinou POWERMAT PM-IS-125T (PM1236, šířka kalených čelistí 125 mm, spodní čelisti na trubky, točna 360° s dvojitou aretací, hmotnost 5,25 kg).

KLÍČOVÉ TECHNICKÉ PARAMETRY (VÝBĚR)

Kód produktu / model	PM1236_SK (katalogové označení POWERMAT: PM1236)
EAN kód	5904067442832
Značka / výrobce	POWERMAT (PHU POWERMAT T.M.K. Bijak Sp. J.)
Čelisti a kovadlina	Šířka kalených čelistí 125 mm + integrované čelisti na trubky + zadní kovadlinka

1. PODROBNÁ TECHNICKÁ SPECIFIKACE VÝROBKU

Následující tabulka uvádí kompletní ověřené parametry, provozní limity a konstrukční vlastnosti:

Technický parametr / Vlastnost	Jmenovitá hodnota / Specifikace
Kód produktu / model	PM1236_SK (katalogové označení POWERMAT: PM1236)
EAN kód	5904067442832
Značka / výrobce	POWERMAT (PHU POWERMAT T.M.K. Bijak Sp. J.)
Čelisti a kovadlina	Šířka kalených čelistí 125 mm + integrované čelisti na trubky + zadní kovadlinka
Otočná základna	Plná rotace o 360° kolem svislé osy se 2 aretačními šrouby a kotevními oky
Hmotnost	Robustní litinové tělo o hmotnosti 5,25 kg pro dílnu a garáž
Kontrola před použitím	Před montáží či uvedením do provozu ověřte shodu modelového označení a bezvadný stav
Provedení	Originální dílenské provedení POWERMAT (PM1236)
Určení	Profesionální dílenský, stavební a zahradní sortiment POWERMAT
Hmotnost balení	Dle provedení
Obsah balení	Originální balení – Otočný svěrák s kovadlinou 125mm PM1236
Záruka	24 měsíců

2. POPIS HLAVNÍCH KONSTRUKČNÍCH ČÁSTÍ A PRVKŮ

Přehled nejdůležitějších komponentů, funkčních prvků a montážních dílů:

- **1. Čelisti a kovadlina** – Šířka kalených čelistí 125 mm + integrované čelisti na trubky + zadní kovadlinka
- **2. Otočná základna** – Plná rotace o 360° kolem svislé osy se 2 aretačními šrouby a kotevními oky
- **3. Hmotnost** – Robustní litinové tělo o hmotnosti 5,25 kg pro dílnu a garáž
- **4. Kontrola před použitím** – Před montáží či uvedením do provozu ověřte shodu modelového označení a bezvadný stav
- **5. Provedení** – Originální dílenské provedení POWERMAT (PM1236)
- **6. Spolehlivý provoz** – Konstrukce dimenzovaná pro dlouhodobé provozní a servisní nasazení
- **7. Bezpečnostní shoda** – Odpovídá příslušným evropským technickým předpisům
- **8. Snadná identifikace** – Jednoznačné katalogové označení PM1236
- **9. Sortiment POWERMAT** – Nářadí, svářecí technika, zahradní stroje a náhradní díly
- **10. Otočný svěrák s kovadlinou 125mm PM1236** – Balení (5904067442832)

3. PŘEDEPSANÉ OSOBNÍ OCHRANNÉ PRACOVNÍ PROSTŘEDKY (OOPP)

Obsluha je povinna při veškerých činnostech s výrobkem používat certifikované ochranné pomůcky dle platných EN norem:

LITINOVÝ OTOČNÝ SVĚRÁK S KOVADLINOU PM-IS-125T (125 MM, 5,25 KG) VŽDY PEVNĚ PŘIŠROUBUJTE K PRACOVNÍMU PONKU PEVNOSTNÍMI ŠROUBY S PODLOŽKAMI! – PŘI SEKÁNÍ A ÚDERECH NA KOVADLICE I ODLAMOVÁNÍ SPON NIVELAČNÍHO SYSTÉMU PM-SPP-401T POUŽÍVEJTE OCHRANNÉ BRÝLE A RUKAVICE!

PŘED VÝMĚNOU ŠNEKOVÉHO ROTORU OMÍTAČKY PM-AGT-1500M-ROT (235 × 36 MM, 30 BAR) VŽDY ODPOJTE STROJ ZE SÍTĚ 230 V A UVOLNĚTE TLAK MALTY! – Nikdy neprotáčejte nový ocelový šnek v suchém pryžovém statoru nasucho bez vody či silikonového maziva!

Výstraha pro obsluhu: Nepoužívání předepsaných ochranných prostředků zvyšuje riziko zranění, mechanického poškození zraku, sluchu či úrazu odletujícími částicemi, elektrickým proudem nebo tlakem.

4. BEZPEČNOSTNÍ POKYNY A PROVOZNÍ VAROVÁNÍ

VŠEOBECNÉ BEZPEČNOSTNÍ POKYNY: Před započetím práce zajistěte, aby se v pracovním prostoru nezdržovaly nepovolané osoby, děti ani zvířata. Udržujte pracoviště v čistotě, suchu a s dostatečným osvětlením. Nepracujte pod vlivem alkoholu, omamných látek či při nadměrné únavě.

⚠ ZÁSADNÍ OPRAVA HALUCINACÍ V E-SHOPU: 1) Ocelový spirálový šnekový rotor čerpadla malty PM-AGT-1500M-ROT (délka 235 mm, průměr 36 mm, tlak až 30 bar) má v titulku chybu „na omietanie kameniva“ a v parametrech AI halucinaci „Typ dielu: Rotor motora, Určenie: Elektrocentrály a agregáty, Elektrotechnická oceľ a medené vinutie, Kraft&Dele“ — ve skutečnosti jde o OCELOVÝ ČERPACÍ ŠNEK (ROTOR ŠNEKOVÉHO ČERPADLA) pro omítací jednotku POWERMAT PM-AGT-1500M (bez jakéhokoliv vinutí!)! 2) Obkladačské kopírovací šablony tvarů PM-GSK-10T (PM0958, 260 mm) a PM-GSK-6T (PM0957, 150 mm) mají z polského „glazurniczy“ (= obkladačský) chybný překlad „na zasklievanie“! 3) Nivelační sada obkladů PM-SPP-401T (401 ks) je z technického polymeru (nikoliv z konstrukční oceli)!

⚠ Na utahovací vratidlo litinového svěráku PM-IS-125T (125 mm) nikdy nenasazujte prodlužovací trubku a neprovádějte těžké kovářské údery perlíkem, které by rozlomily litinové lože!

⚠ Nivelační spony sady PM-SPP-401T (PM0774) odkopávejte gumovou paličkou po vytvrdnutí lepidla vždy VE SMĚRU SPÁRY (nikoliv kolmo ke spáře, jinak by spona vyštípla glazuru dlaždice)!

⚠ Lamely profilových šablon PM-GSK-10T a PM-GSK-6T nepřitlačujte silou na čerstvý tmel či mokré lepidlo, aby se jemné 2mm lamely neslepily.

5. PŘEDPROVOZNÍ KONTROLNÍ SEZNAM (CHECKLIST)

Před každým použitím nebo uvedením do chodu zkontrolujte:
1. U otočného svěráku PM-IS-125T (čelist 125 mm, rotace 360°) zkontrolujte dotažení obou bočních aretačních křídlových šroubů otočné základny před upnutím obrobku.
2. U šnekového rotoru PM-AGT-1500M-ROT (235 × 36 mm) zkontrolujte stav pryžového statoru (pláště čerpadla) — vydřený stator vždy měňte společně se šnekem pro dosažení tlaku 30 bar.
3. U nivelačních kleští sady PM-SPP-401T (PM0774) nastavte dorazový šroub na tloušťku pokládané dlažby, abyste všechny klínky dotahovali stejnou silou bez přetržení spony.
4. U tvarových šablon PM-GSK-6T (pracovní šířka 150 mm) a PM-GSK-10T (260 mm, s páčkovou aretací) srovnejte před měřením všechny lamely na rovné desce do nuly.

6. NÁVOD K MONTÁŽI, PŘÍPRAVĚ A OBSLUZE (1. ČÁST)

Postupujte podle níže uvedených technologických kroků a dbejte na správné nasazení a seřízení:

1. Upínání v otočném svěráku PM-IS-125T (PM1236): Povolte boční aretace, natočte svěrák do optimálního úhlu (rozsah 360°), aretace pevně dotáhněte a upněte plochý materiál do vroubkovaných čelistí 125 mm nebo trubku do spodních prizmatických čelistí; zadní kovadlinku využijte pro rovnání drobných plechů.
2. Pokládka dlažby s nivelačním systémem PM-SPP-401T (300 spon + 100 klínků + kleště): Pod okraje sousedních dlaždic vložte do lepidla spony, prostrčte klínky a kleštěmi srovnejte sousední hrany do absolutní roviny; po vytvrdnutí lepidla (24 h) odklepněte spony ve směru spáry a klínky uschovejte pro další pokládku.
3. Obkreslování výřezů kolem trubek a zárubní šablonou PM-GSK-10T (260 mm) a PM-GSK-6T (150 mm): Přitlačte 2mm lamely kolmo k profilu překážky (u 10T uzamkněte tvar aretační páčkou), přiložte šablonu na obklad či plovoucí podlahu a obkreslete přesnou linii řezu.

6. NÁVOD K OBSLUZE, PRACOVNÍ POSTUPY A UKONČENÍ PRÁCE (2. ČÁST)

4. Montáž čerpacího šneku PM-AGT-1500M-ROT: Postříkejte modrý rotor (235 × 36 mm) vodou se saponátem nebo silikonovým sprejem, zašroubujte jej do pryžového statoru omítačky PM-AGT-1500M, nasaďte unašeč hřídele a dotáhněte stahovací přírubu.
5. Vymytí šneku po omítání: Po skončení práce vyšroubujte šnek ze statoru a umyjte jej od zbytků malty — ponechání šneku v zasychající maltě způsobí jeho přilepení!

7. PLÁN PRAVIDELNÉ DÍLENSKÉ ÚDRŽBY, OŠETŘOVÁNÍ A SKLADOVÁNÍ

Pravidelná údržba prodlužuje životnost výrobku a zajišťuje maximální provozní bezpečnost a spolehlivost:

Interval údržby	Předepsaný servisní úkon / Ošetření
Mazání vřetena a saní svěráku PM-IS-125T	Trapézový šroub a kluzné vedení posuvné čelisti pravidelně čistěte od pilin a mažte mazacím tukem.
Údržba lamel šablon PM-GSK	Prach mezi plastovými lamelami vyfoukejte vzduchem (neolejujte, aby šablona nešpinila obklady a dřevo).
Skladování šneku PM-AGT-1500M-ROT mimo stator	Při delší odstávce omítačky skladujte ocelový rotor vyndaný ze statoru, aby se pryž trvale nevymačkala.

8. DIAGNOSTIKA MOŽNÝCH ZÁVAD A JEJICH ODSTRANĚNÍ (TROUBLESHOOTING)

V případě nestandardního chování vyhledejte příčinu a nápravu v diagnostické matici níže:

Symptom závady	Pravděpodobná příčina	Doporučené nápravné opatření
Nivelační spony PM-SPP-401T praskají už při dotahování klínku	Příliš velký zdvih kleští nebo ztuhlé lepidlo pod okrajem dlaždice	Nastavte dorazový šroub na kleštích a odstraňte přebytečné lepidlo ze spáry před vložením spony.
Lamely šablony PM-GSK-10T se při přenášení na dlaždici posouvají	Neuzamčená boční aretační páčka	Po otisknutí profilu překlopte kovovou/plastovou páčku aretace do polohy LOCK.
Omítačka PM-AGT-1500M nedosahuje tlaku 30 bar ani s novým rotorem	Vymačkaný vnitřní pryžový stator čerpadla	Vyměňte opotřebený pryžový stator odpovídající novému šneku 235 × 36 mm.

9. OCHRANA ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ A LIKVIDACE ODPADU

Ekologická likvidace a materiálová recyklace výrobku a obalů (zákon č. 541/2020 Sb., o odpadech):
Tento mechanický výrobek neobsahuje nebezpečné elektronické součásti, po skončení životnosti však nepatří do směsného komunálního odpadu. Ocelové, litinové, hliníkové, plastové či dřevěné části odevzdejte k druhotnému surovinovému využití ve sběrném dvoře a přepravní obaly vytřiďte do příslušných kontejnerů (papír PAP 20/21, plasty LDPE/PP).

PROHLÁŠENÍ O SHODĚ A BEZPEČNOSTI VÝROBKU DLE (EU) 2023/988 (GPSR)

(vydané v souladu s nařízením Evropského parlamentu a Rady (EU) 2023/988 a předpisy EU / ČR)

Dovozce / Odpovědná osoba EU:	**PajAndy Group s.r.o.**, Roháčova 145/14, 130 00 Praha 3, ČR (IČO: 21946288 • e-mail: info@nasenaradi.cz)
Výrobce / Původ:	PHU POWERMAT T.M.K. Bijak Sp. J., ul. Obrońców Poczty Gdańskiej 97, 42-400 Zawiercie, Polsko
Výrobek a obchodní název:	**Otočný dílenský litinový svěrák s kovadlinou 125 mm, rotace 360° (čelist 125 mm + čelisti na trubky, 5,25 kg) – POWERMAT PM-IS-125T**
Typové označení / Model:	**PM1236_SK** (Značka: Powermat)
Funkce a určení výrobku:	Otočný svěrák s kovadlinou 125mm PM1236 • Online archiv: portal.jakubpracuje.cz/manuals

splňuje příslušná ustanovení a základní požadavky na bezpečnost a ochranu zdraví následujících předpisů Evropské unie:

- Nařízení (EU) 2023/988 o obecné bezpečnosti výrobků (GPSR)

a bylo navrženo a posouzeno v souladu s následujícími technickými a harmonizovanými normami (ČSN EN / ISO):

- ČSN EN ISO 12100:2011

Místo vydání: Dolní Lutyně, Česká republika
Datum vystavení: 2026

Za dovozce / odpovědnou osobu: **Pavel Bužek**
Oprávněná osoba pro technickou dokumentaci a shodu výrobků

Záruční podmínky a reklamace: Na výrobek je poskytována zákonná záruka 24 měsíců pro spotřebitele (12 měsíců při nákupu na IČO). Záruka se nevztahuje na přirozené provozní opotřebení spotřebních částí (uhlíkové kartáče, brusivo, těsnění, břity, filtry, baterie) ani na poškození způsobené přetížením, použitím v rozporu s tímto návodem či zanedbanou údržbou. Servis a podpora: **info@nasenaradi.cz**.